

Ἴωνίην ἀπικόμενον Κροίσου ἐὼν πρεσβύτερον οὐ κατα- 15
 7 στροφή ἐγένετο τῶν πολλῶν ἀλλ' ἐξ ἐπιδρομῆς ἀρπαγῆ. ἡ
 δὲ ἡγεμονίη οὕτω περιῆλθε, ἐοῦσα Ἡρακλειδέων ἐς τὸ γένος
 2 τὸ Κροίσου, καλεομένους δὲ Μερμνάδας. ἦν Κανδαύλης, τὸν
 οἱ Ἑλληνῆς Μυρσίλον ὀνομάζουσι, τύραννος Σαρδίων, ἀπό-
 γονος δὲ Ἀλκαίου τοῦ Ἡρακλέος. Ἄγρων μὲν γὰρ ὁ Νίνου 20
 τοῦ Βήλου τοῦ Ἀλκαίου πρῶτος Ἡρακλειδέων βασιλεὺς
 3 ἐγένετο Σαρδίων, Κανδαύλης δὲ ὁ Μύρσου ὑστάτος. οἱ δὲ
 πρότερον Ἄγρωνος βασιλεύσαντες ταύτης τῆς χώρας ἦσαν
 ἀπόγονοι Λυδοῦ τοῦ Ἄτυος, ἀπ' ὅτε οὗτος ὁ δῆμος Λύδιος ἐκλήθη
 4 ὁ πᾶς οὗτος, πρότερον Μηίων καλεόμενος. παρὰ τούτων 25
 Ἡρακλεῖδαι ἐπιτραφθέντες ἔσχον τὴν ἀρχὴν ἐκ θεοπροπίου,
 ἐκ δούλης τε τῆς Ἰαρδάνου γεγονότες καὶ Ἡρακλέος, ἄρξαντες
 μὲν ἐπὶ δύο τε καὶ εἴκοσι γενεᾶς ἀνδρῶν ἕτα πέντε τε καὶ
 πεντακόσια, παῖς παρὰ πατρὸς ἐκδεκόμενος τὴν ἀρχὴν, μέχρι

Ἄγρων, -ωνος ὁ: Agron, 2

Ἀλκαῖος, ὁ: Alcaeus, 2

Ἄτυς, -υος, ὁ: Atys, 4

ἀπό-γονος, -ον: descendants, born from, 4

ἀρπαγή, ἡ: seizure, robbery, kidnapping, 9

Βήλος, ὁ: Belus, 2

γένος, -εος, ὁ: race, family, lineage, stock, 13

δῆμος, ὁ: people; district, country, land, 11

δούλη, τὸ: slave-girl, 1

ἐκ-δέκομαι: receive from, take up; succeed, 7

ἐπι-δρομή, ἡ: raid, sudden inroad, 1

ἐπι-τρέπω: to entrust, turn over to, 5

εἴκοσι: twenty, 13

ἡγεμονίη, ἡ: sovereignty, hegemony, 2

Ἡρακλῆς, ὁ: Heracles, 7

Ἡρακλεῖδαι, αἱ: Heraclids, 7

Ἰάρδανος, ὁ: Iardanus, 1

15 Κροίσου: *than Croesus*; gen. comparison
 ἐὼν: *being*; nom. sg. neuter pple, εἰμί

17 περιῆλθε: *came around (and ended) at*
 ἐοῦσα Ἡρακλειδέων: *being of the*
Heraclids; nom. sg. fem. pple, εἰμί ;

18 τὸν...ὀνομάζουσι: *whom... call*; relative

24 ἀπ' ὅτε: *from whomever*; Attic ὅτου

Κανδαύλης, ὁ: Candaules, King of Sardis, 12

κατα-στροφή, ἡ: overturning, subduing, 2

Λύδιος, -η, -ον: Lydian, of Lydia, 6

Λυδός, ὁ: Lydus, son of Atys, 2

μέχρι: up to; until, as long as (+ gen.), 8

Μερμνάδαι, αἱ: Mermnadae, 2

Μηίων, -ον: Maionian, 1

Μύρσος, ὁ: Myrsus, 2

Μυρσίλος, ὁ: Myrsilus, 1

Νίνος, ὁ: Ninus, Nineveh, 8

ὀνομάζω: to name, call by name, 9

πεντακόσιοι, -αι, -α: five hundred, 2

περι-έρχομαι: to come around, go around, 3

πρέσβυς, -εως, ὁ: old (man), 5

θεο-πόπιον, τό: oracle, prophesy, 5

τύραννος, ὁ: an absolute sovereign, 3

ὑστάτος, -η, -ον: last, latter, 1

ὁ δῆμος...ἐκλήθη: *this entire district was*
called Lydian; aor. pass. καλέω

26 ἐπιτραφθέντες: *having been entrusted*
(with the rule); aor. pass. pple. ἐπιτρέπω
 ἔσχον: *held*; 3rd pl. aor. ἔχω

27 γεγονότες: *having been born*; pf. pple

28 ἐπὶ δύο...: *over 22 generations of men*